



# Asamblea General

Quincuagésimo octavo período de sesiones

Documentos Oficiales

Distr. general  
26 de octubre de 2005  
Español  
Original: inglés

---

## Quinta Comisión

### Acta resumida de la 26ª sesión

Celebrada en la Sede, Nueva York, el miércoles 10 de diciembre de 2003, a las 10.00 horas

*Presidente:* Sr. Kmoníček . . . . . (República Checa)  
*Presidente de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos  
y de Presupuesto:* Sr. Mselle

## Sumario

Tema 119 del programa: Examen de la eficiencia del funcionamiento administrativo y financiero de las Naciones Unidas (*continuación*)

*Examen de la duplicación, la complejidad y la burocracia en los procesos y procedimientos administrativos de las Naciones Unidas*

Tema 120 del programa: Presupuesto por programas para el bienio 2002-2003 (*continuación*)

*Construcción de locales de oficinas adicionales en la Comisión Económica para África*

*Fortalecimiento del Departamento de Información Pública, en el marco de la capacidad existente, a fin de apoyar y mejorar el sitio de las Naciones Unidas en la Web en todos los idiomas oficiales de la Organización: seguimiento*

*Condiciones de servicio y remuneración de los funcionarios que prestan servicios a la Asamblea General y que no forman parte del personal de la Secretaría: miembros de tiempo completo de la Comisión de Administración Pública Internacional y Presidente de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto*

Tema 121 del programa: Proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2004-2005 (*continuación*)

*Solicitud de que se otorgue una subvención al Instituto de las Naciones Unidas de Investigación sobre el Desarme*

---

La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán enviarse, con la firma de un miembro de la delegación interesada, y *dentro del plazo de una semana a contar de la fecha de publicación*, a la Jefa de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, oficina DC2-750, 2 United Nations Plaza, e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las correcciones se publicarán después de la clausura del período de sesiones, en un documento separado para cada Comisión.



*Mejora y modernización de las instalaciones de conferencias en la Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi de modo que puedan acoger adecuadamente reuniones y conferencias importantes*

Tema 134 del programa: Aspectos administrativos y presupuestarios de la financiación de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz (*continuación*)

Tema 12 del programa: Informe del Consejo Económico y Social (*continuación*)

*Se declara abierta la sesión a las 10.10 horas.*

**Tema 119 del programa: Examen de la eficiencia del funcionamiento administrativo y financiero de las Naciones Unidas (continuación)**

*Examen de la duplicación, la complejidad y la burocracia en los procesos y procedimientos administrativos de las Naciones Unidas (A/C.5/58/L.32)*

1. *Queda aprobado el proyecto de resolución A/C.5/58/L.32.*

**Tema 120 del programa: Presupuesto por programas para el bienio 2002-2003 (continuación)**

*Construcción de locales de oficinas adicionales en la Comisión Económica para África (A/C.5/58/L.33)*

2. *Queda aprobado el proyecto de resolución A/C.5/58/L.33.*

*Fortalecimiento del Departamento de Información Pública, en el marco de la capacidad existente, a fin de apoyar y mejorar el sitio de las Naciones Unidas en la Web en todos los idiomas oficiales de la Organización: seguimiento (A/C.5/58/L.34)*

3. *Queda aprobado el proyecto de resolución A/C.5/58/L.34.*

*Condiciones de servicio y remuneración de los funcionarios que prestan servicios a la Asamblea General y que no forman parte del personal de la Secretaría: miembros de tiempo completo de la Comisión de Administración Pública Internacional y Presidente de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto (A/C.5/58/L.35)*

4. **El Sr. Abelian** (Secretario de la Comisión) dice que las consecuencias financieras de las propuestas de aumentar la remuneración neta del Presidente y el Vicepresidente de la Comisión de Administración Pública Internacional y del Presidente de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto ascienden a 5.780 dólares en el bienio 2002-2003, y que esa suma podría absorberse con cargo a los recursos consignados para el bienio 2002-2003. La necesidad financiera adicional de 27.366 dólares para el bienio 2004-2005 se tratará en el contexto del primer informe sobre la ejecución del presupuesto para el bienio 2004-2005.

5. **La Sra. Goicochea** (Cuba) pide que el informe sobre las consecuencias financieras que ha presentado el Secretario de la Comisión se formule por escrito.

6. *Queda aprobado el proyecto de resolución A/C.5/58/L.35.*

**Tema 121 del programa: Proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2004-2005 (continuación)**

*Solicitud de que se otorgue una subvención al Instituto de las Naciones Unidas de Investigación sobre el Desarme (A/C.5/58/L.30)*

7. **La Sra. Goicochea** (Cuba) dice que en el texto en español debería sustituirse la expresión "que se pueden adoptar" por una redacción que sólo se refiera a las decisiones pertinentes anteriores.

8. *Queda aprobado el proyecto de resolución A/C.5/58/L.30.*

*Mejora y modernización de las instalaciones de conferencias en la Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi de modo que puedan acoger adecuadamente reuniones y conferencias importantes (A/C.5/58/L.31)*

9. *Queda aprobado el proyecto de resolución A/C.5/58/L.31.*

**Tema 134 del programa: Aspectos administrativos y presupuestarios de la financiación de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz (continuación)**

*Traspaso de edificios a la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (Italia) (A/C.5/58/L.29)*

10. *Queda aprobado el proyecto de resolución A/C.5/58/L.29.*

*Nota del Secretario General sobre medidas especiales de protección contra la explotación sexual y el abuso sexual (A/58/559)*

11. **El Presidente** señala a la Comisión la nota del Secretario General sobre medidas especiales de protección contra la explotación sexual y el abuso sexual (A/58/559), publicada con fines de información y en la cual se reseñan las medidas adoptadas hasta el momento por el Secretario General. El Presidente propone que la Comisión recomiende a la Asamblea General que tome nota de ese documento.

12. *Así queda acordado.*

**Tema 12 del programa: Informe del Consejo Económico y Social** (*continuación*) (A/58/3 (capítulos I, VII (secciones. B y C) y IX)

13. **El Presidente** propone que la Comisión recomiende a la Asamblea General tomar nota de los capítulos del informe del Consejo Económico y Social asignados a la Comisión.

14. *Así queda acordado.*

*Se levanta la sesión a las 10.30 horas.*